

唐宋八大家散文精品叢書

·主編·弓保安

曾 巩 散 文 精 品 選

·原文·注釋·譯文·賞析·

吳功正
黃毓任

夏春豪
胡金望

喻學才

編著



陝西人民出版社

唐宋八大家散文精品丛书

主编·弓保安

曾巩散文精品选

(原文·注释·译文·赏析)

胡金望 编著

任毓毓 黄毓才
正功 喻学才
夏豪 吴功



陕西人民出版社

ACT80/08

(陕)新登字 001 号

唐宋八大家散文精品丛书

曾巩散文精品选

吴功正 夏春豪 喻学才 编著
黄毓任 胡金望

陕西人民出版社出版发行

(西安北大街 131 号)

新华书店经销 安康地区印刷厂印刷

850×1168 毫米 32 开本 7.75 印张 2 插页 171 千字

1995 年 12 月第 1 版 1995 年 12 月第 1 次印刷

印数：1—10000

ISBN 7-224-03889-X/I·896

定价：9.50 元

序

我国近几年出版了各种各样的精品集，有外国的小
说、散文、诗歌、童话、民间故事；有中国现代、当代
的小说、散文、诗歌，也有中国古代的诗歌和小说。这
些精品集的出现，对于抵制低级庸俗的和黄色的出版
物，用高质量的图书服务读者来说，无疑是一件好事。但
是，我们发现，在琳琅满目的精品中，却很少有中国古
代散文精品，这不能不说是一个缺憾。

为了弥补精品图书出版的空缺，向广大读者提供高
质量的古代散文精品的选编本，以便读者学习、借鉴和
继承优秀的古代散文，丰富人们的古代文学知识，提高
人们的文化素质，促进当今文学艺术事业的发展，我们
特意组织编撰了这套《唐宋八大家散文精品丛书》。

唐宋八大家，是指活跃于唐、宋两代文坛，在散文
创作方面作出了重要贡献的八位著名的散文作家：韩
愈、柳宗元、欧阳修、苏洵、苏轼、苏辙、王安石、曾

巩。唐宋八大家之名，始于明初朱右选编的《八先生文集》。明朝中期唐顺之的《文编》，所选唐宋文，也只选了八家的作品。稍后的茅坤，沿用朱右、唐顺之的说法，编选了《唐宋八大家文钞》，遂使“唐宋八大家”之名称广为流行。本丛书即按传统的说法，将韩愈等八人的散文各精选一本。

韩愈、柳宗元是中唐著名散文家。他们针对六朝以来的形式主义文风，积极倡导古文运动，学习、继承先秦两汉散文。韩愈主张文道合一、文以载道，柳宗元主张文以明道，他们都将古文创作与现实生活结合起来，使散文真正成为有思想、有生活的东西，从理论和实践两个方面，深刻而广泛地批判、荡涤了六朝以来的形式主义浮艳文风，以古文击溃了骈文，并取代了骈文的统治地位，使中国古代散文真正向前发展了一步。到了北宋，针对晚唐五代以来空洞、浮艳、艰涩的文风，欧阳修又领导了古文运动的复兴，继承宋初柳开等倡导的复古运动，以韩愈为宗，主张“道纯则充于中者实，中充实则发为文者辉光”，在理论上强调以“道”充“文”，强调以内容决定形式，在实践上又能不受自己理论上过分轻文倾向的干扰，从而使古文运动的复兴取得了可喜的

成绩，涌现出了曾巩、王安石、苏洵、苏轼、苏辙等散文大家，其中的苏轼更以其杰出的散文创作代表了北宋古文运动的最高成就。总之，唐宋八大家是唐宋古文运动的产物，是散文发展中现实主义与形式主义斗争的产物，他们的理论和实践代表了古代散文发展的主流，他们的散文是古代散文的一座高峰，并且对后世产生了广泛而深远的影响。因此，学习中国古代散文，就不能不学习唐宋八大家的散文。这也是我们组织这套丛书的一个原因。

本丛书与以前的选本相比，有其显著的特点。一是在原文的选择上，排除了“左”的思想干扰，选得比较全面、科学，充分考虑了当代读者的审美情趣，体现了“大散文”的概念；二是在体例上，从读者学习和鉴赏的实际出发，尽量做到通俗易懂，所以每篇原文之后，都有简明扼要的注释、准确的译文和精当的赏析，使读者不仅能读懂原文，还能从原文、译文和赏析中获得多重的艺术享受，并且每本书都有原文作者的简介，可以使读者对唐宋八大家有一个概括的了解，帮助读者对原文的理解；三是各本书的编著者都是当今著名的古典文学专家，他们以渊博的知识，严格的眼光，科学的治学态

度，完全保证了本丛书的内容质量，使本丛书成为“信得过产品”。可以说，这套丛书是当今名人选编、注译并赏析古代名人名作的成功之作。

我忝为本丛书的主编，面对各位前辈的书稿，常被各位前辈谦虚的态度、严谨的治学精神所感动。特别是看着享誉海内外的周振甫先生书稿上工整的字迹，眼前便浮现了八十三岁的他伏案笔耕的形象，心中便翻涌起了滚滚的热浪。这使我想起了不久前的人大、政协会议期间，赵朴初、谢冰心、启功、夏衍、叶至善、陈荒煤、吴冷西、张志公等八老提出的《建立幼年古典学校的紧急呼吁》，深感本丛书各本书的编著者与赵朴初等八老一样，都有一颗热爱中华文化，要把中国古代优秀文学遗产传给青年一代的滚烫的心，这尤其令人敬佩。

弓保安

1995年5月7日于西安止园东邻陋室

曾巩简介

曾巩，字子固，北宋建昌军南丰县（今江西省南丰县）人。世称南丰先生。生于宋真宗天禧三年（1019），卒于宋神宗元丰六年（1083）。其祖父曾致尧曾举进士，父亲曾易占也曾登进士第。曾巩自幼受到较好的文化熏陶，十二岁能作文，十八岁得王安石赏识，后入太学，又得欧阳修赏识。因家境贫寒、人口又多，曾巩挑起家庭生活的重担，与此同时则刻苦攻读。至嘉祐二年（1057），始中进士，时年三十九岁，此后历任太平州司法参军、馆阁校勘、集贤校理、英宗实录院检讨官等职。出通判越州，历知齐、襄、洪、福、明、亳诸州。元丰三年留京勾当三班院，翌年充史馆修撰，五年擢拜中书舍人，六年病逝于江宁府（今南京）。

南宋时谥号“文定”，世称曾文定公。有《元丰类稿》、《隆平集》传世。

他是唐宋八大家之一，和欧阳修等一起，推进了当

时的诗文革新运动。

曾巩文学成就主要在散文领域。《宋史》本传言其文“本原六经，斟酌于司马迁、韩愈”，同时又受欧阳修影响。他的散文美学具有很浓的儒家致用美学色彩，文以载道，因事而发，有很强的现实感，所涉及的题材很广泛。

曾巩散文艺术成就独树一帜，《宋史》本传言其文“纤徐而不繁，简奥而不晦”。他的文章风格质实凝练，言简意赅，不尚浮华。叙事善于剪裁，高度简洁，直入对象本身，没有旁逸斜出的枝蔓。议论更见特色，如他本人所说的那样，“反复驰骋，穷尽事理”。文势委曲，盘旋运笔，环环相生，丝丝入扣，逻辑推理严密，而在推理中又挟带情感，因而形成了特有的感染力，情理并茂，议论风生。刘熙载《艺概·文概》说：“昌黎文意思来得硬直，欧、曾来得柔婉。硬直见本领，柔婉正复见涵养也。”曾巩文风基本属于阴柔一路，但亦有阳刚之气，做到了阴阳相生、刚柔相济，对后世学古文者以很深影响，清代桐城派学古文就是从曾文入手的。

目 录

曾巩简介	(1)
唐论	(1)
新序目录序	(10)
战国策目录序	(17)
南齐书目录序	(26)
先大夫集后序	(34)
范贯之奏议集序	(42)
越州鉴湖图序	(47)
馆阁送钱纯老知婺州诗序	(63)
赠黎安二生序	(67)
送周屯田序	(72)
关江任序	(77)
送李材叔知柳州序	(83)
送蔡元振序	(88)
与孙司封书	(95)
谢杜相公书	(105)

寄欧阳舍人书·····	(112)
醒心亭记·····	(121)
墨池记·····	(126)
宜黄县县学记·····	(131)
学舍记·····	(142)
鹅湖院佛殿记·····	(149)
拟岘台记·····	(153)
筠州学记·····	(159)
齐州北水门记·····	(167)
徐孺子祠堂记·····	(171)
道山亭记·····	(178)
越州赵公救灾记·····	(185)
祭王平甫文·····	(194)
苏明允哀辞并序·····	(198)
读贾谊传·····	(208)
书魏郑公传·····	(215)
杂识二首之二·····	(224)
后记·····	(237)

唐 论

成、康歿而民生不見先王之治^①，日入于亂，以至於秦^②，盡除前聖數千載之法。天下既攻秦而亡之，以歸于漢。漢之為漢，更二十四君^③，東西再有天下，垂四百年^④。然大抵多用秦法，其改更秦事，亦多附己意，非放先王之法^⑤，而有天下之志也。有天下之志者，文帝而已^⑥。然而天下之材不足，故仁聞雖美矣，而當世之法度，亦不能放于三代^⑦。漢之亡，而強者遂分天下之地；晉與隋雖能合天下于一，然而合之未久而已亡，其為不足議也。

代隋者唐，更十八君^⑧，垂三百年，而其治莫盛于太宗。太宗之為君也，誅己從諫^⑨，仁心愛人，可謂有天下之志。以租庸任民^⑩，以府衛任兵^⑪，以職事任官，以材能任職，以興義任俗，以尊本任眾^⑫。賦役有定制，兵農有定業；官無虛名，職無廢事；人習于善行，離于未作。使之操于上者，要而不煩；取于下者，寡而易供。

民有农之实，而兵之备存；有兵之名，而农之利在。事之分有归，而禄之出不浮；材之品不遗，而治之体相承。其廉耻日以笃，其田野日以辟^⑬。以其法修，则安且治；废，则危且乱。可谓有天下之材。行之数岁，粟米之贱，斗至数钱^⑭。居者有余蓄，行者有余资，人人自厚，几致刑措^⑮。可谓有治天下之效。

夫有天下之志，有天下之材，又有治天下之效，然而不得与先王并者，法度之行，拟之先王未备也。礼乐之具，田畴之制，庠序之教^⑯，拟之先王未备也。躬亲行阵之间^⑰，战必胜，攻必克，天下莫不以为武，而非先王之所尚也。四夷万里^⑱，古所未及以政者，莫不服从，天下莫不以为盛，而非先王之所务也。太宗之为政于天下者，得失如此。

由唐、虞之治^⑲，五百余年而有汤之治^⑳；由汤之治，五百余年而有文、武之治^㉑；由文、武之治，千有余年而始有太宗之为君。有天下之志，有天下之材，又有治天下之效，然而又以其未备也，不得与先王并，而称极治之时。是则人生于文、武之前者，率五百余年而一遇治世；生于文、武之后者，千有余年而未遇极治之世也。非独民之生于是时者之不幸也。士之生于文、武之前者，

如舜、禹之于唐，八元、八恺之于舜^②，伊尹之于汤^③，太公之于文、武^④，率五百余年而一遇；生于文、武之后，千有余年，虽孔子之圣、孟轲之贤而不遇，虽太宗之为君，而未可以必得志于其时也。是亦士民之生于是时者之不幸也！故述其是非得失之迹，非独为人君者可以考焉，士之有志于道，而欲仕于上者，可以鉴矣！

【注释】

①成：指周成王姬诵。 康：指周康王姬钊。 殁：死亡。 先王之治：指尧、舜、禹、汤、文、武等古代圣君所建立的升平世界。 ②秦：指秦始皇统治时期。 ③更：更递、经过。 二十四君：二十四个皇帝，即西汉高祖、惠帝、文帝、景帝、武帝、昭帝、宣帝、元帝、成帝、哀帝、平帝；东汉光武帝、明帝、章帝、和帝、殇帝、安帝、顺帝、冲帝、质帝、桓帝、灵帝、少帝、献帝。 ④垂：将近。 ⑤放：效仿。 ⑥文帝：刘恒，公元前179—前157年在位。 ⑦三代：指夏、商、周三代。 ⑧十八君：指唐代的十八个皇帝。其实唐代共有二十一个皇帝，即高祖、太宗、高宗、武后、中宗、睿宗、玄宗、肃宗、代宗、德宗、顺宗、宪宗、穆宗、敬宗、文宗、武宗、宣宗、懿宗、僖宗、昭宗、哀帝。 ⑨谨己：屈折、约束自己。 ⑩租庸：即唐代实行的租庸调制，是向受田课丁（人丁）征缴的田租、力庸、户调等三种赋役的合称。源于北魏到隋以均田制为基础的租、调、力役制度。武德二年（619）制定，名租庸调法；武德七年又作明确规定。每丁每年缴“租”粟二石；“调”随乡土所产缴纳，绢、绫、

绝二丈，布加五分之一，缴绌、绢、绝的加绵三两，缴布的加麻三斤；“庸”是代替力役的赋税，人丁每年有二十日力役，不服役的每日折纳绢三尺。因事加役十五日的免调，三十日的租、调都免；但连正役不得超过五十日；贵族免役；工匠不服役的也缴庸税，为唐初主要税源。⑪府卫：即府兵制，唐代兵役制。中央设十二卫，卫设大将一人，将军二人。全国共设六百三十四府，分隶十二卫和东宫六率。凡充当府兵的，平日务农，农隙教练，征发时自备兵器资粮，分番轮流宿卫京师，防守边境。⑫本：指农业。封建社会以农业为本，工商业为末。⑬辟：开辟。⑭斗：一斗米。⑮措：废置。刑措：指刑法弃置不用。⑯庠序：古代学校名。《汉书·儒林传序》：“乡里有教，夏曰校，殷曰庠，周曰序。”⑰躬亲：亲自。⑱四夷：我国古代对四方的少数民族的泛指。⑲唐：唐尧；虞：虞舜，古代传说中的贤君。⑳汤：商汤，商朝开国之君。㉑文、武：指周文王、周武王。㉒八元：古代传说中的八个才德之士。《左传·文公十八年》：“高辛氏有才子八人，伯奋、仲堪、叔献、季仲、伯虎、仲熊、叔豹、季狸，忠肃共懿，宣慈惠和，天下之民谓之八元。”孔颖达疏：“元，善也，言其善于事也。”八恺：亦指古代传说中的八个才德之士。《左传·文公十八年》：“昔高阳氏有才子八人。苍舒、隤敫、梲戡、大临、龙降、庭坚、仲容、叔达，齐圣广渊，明允笃诚，天下之民谓之八恺。”孔颖达疏：“恺，和也，言其和于物也。”㉓伊尹：名挚，佐商汤灭夏桀，成为开国元勋。㉔太公：名尚，字子牙，本姓姜，因先祖封于吕，又姓吕。辅佐周武王灭商纣，亦是开国元勋。旧时以伊吕并称，以颂人之才德或地位。杜甫《咏怀古迹五首》：“伯仲之间见伊吕，指挥若定失萧曹。”

【译文】

周成王、周康王去世后，老百姓的生活再也见不到古代贤君时代的太平盛世景象了，一天天乱下去，一直发展到秦朝，把前代圣君所创立的法制全都废除了。全国百姓奋起攻打秦朝使其灭亡，最后归附于汉朝。汉朝成为一代王朝，经历了二十四个皇帝，分为西汉、东汉，两次统制天下，将近四百年。然而大体上多采用秦朝的法制，那些更改秦朝的老章程，也大多是迎合自己的意愿，并不是效仿先王的制度，表现出统制天下的志向。抱有统制天下志向的，仅有汉文帝一人而已。但是，文帝（徒有其志）而统制天下的才能不够，所以虽然其仁爱谦逊之声名美好，但当代的法制，却不能仿效于夏、商、周三代。汉代灭亡后，列强就瓜分天下的土地；晋朝和隋朝虽然能统一天下，但是统一没有多久就灭亡了，那是不值得议论的。

代替隋朝的是唐朝，经历了十八个皇帝，将近三百年，而其太平盛世没有超过唐太宗的。唐太宗作为一代圣君，能够礼贤下士、从谏如流，有仁爱之心，爱护百姓，可以说是有统制天下的志向。他用租庸调制统治百姓，用府卫兵制指挥军队，按照职责任用官吏，按照才能委任职务，用提倡仁义来创立好的风俗，用重视农业来调动老百姓。赋税劳役有稳定的制度，士兵农业有固定的职业。做官的没有虚名，任职的各司其事。人们习惯于做好事，远离投机逐利等末事。这样就使得操纵政权

的人，抓住大事而少繁琐；向百姓征收税赋，少而容易供应。老百姓以农业为根本，又有服兵役的军事准备。有军事的名义，又有农业的利益。事务的分工各有归属，俸禄的支出没有虚浮。人才的品评没有遗漏，政治的体制不断延续。老百姓的廉耻之心一天天加强，田野一天天开拓。因为法制健全，社会就安定清明；如果废弃了它，就会出现危机和动乱。这可以说是有治理天下的才干。推行了几年，粮食价格低贱，一斗只值几个钱。居家的人有积蓄，出外的人有足够的川资。人人自爱，几乎可以废除刑罚，这可以说是有了治理天下的成效。

唐太宗有统制天下的志向，有统制天下的才能，又有治理天下的效果，但是却不能与古代先王相媲美的原因，是因为他所实行的法制，跟古代先王相比较还有不完备之处。礼乐的安排，土地的制度，学校的教育，跟古代先王相比较还有不够完备之处。亲自在战场上打仗，战必能取胜，攻必能取得，天下没有不认为他威武英雄，但这不是古代先王所提倡的。万里边疆上的少数民族，古代政治所不能到达的地方，没有不服从的，天下人没有不认为强盛的，但不是古代先王所依循的。唐太宗统制天下的政绩，其得失就是这样。

从唐尧、虞舜的清明政治，经过五百多年而有商汤的清明政治。由商汤的清明政治，经过五百多年而有周文王、周武王的清明政治。从周文王、周武王的清明政治，经过一千多年才有了唐太宗这样的圣君。他有统制天下的志向，有统制天下的